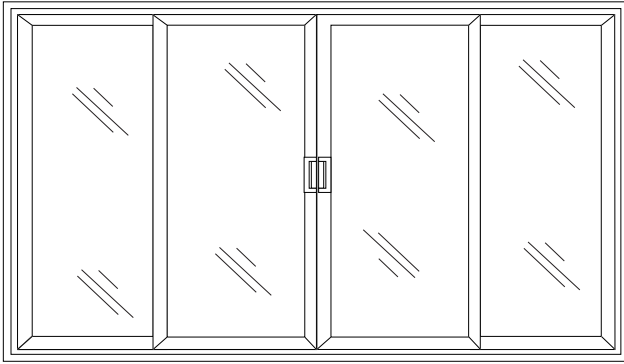




4 PANELES

Puerta De Patio Desarmable

Instrucciones de ensamblaje
Para puertas Viwinco sin impacto y de impacto

NOTAS IMPORTANTES ANTES DE COMENZAR

Para una instalación adecuada y su protección, revise las instrucciones completas antes de comenzar.

Las instrucciones cubren:

- Instalación y ensamblaje específicos del producto: Consulte las instrucciones completas de instalación y las guías del fabricante para una instalación adecuada. Visite www.viwinco.com/installation-guides/ para acceder a todas las guías de instalación.

Para el manejo del agua, la instalación de tapajuntas, la integración con la barrera resistente al agua (WRB) y las prácticas estándar de instalación, siga:

- ASTM E2112, FMA/AAMA 100, 200, and FMA/WDMA 250 para ventanas
- ASTM E2112, FMA/AAMA/WDMA 300, 400 para puertas, según corresponda

Siga todos los códigos de construcción locales. Para las aprobaciones de Florida, consulte el número FL# en la etiqueta NFRC y visite www.floridabuilding.org para obtener la ingeniería aprobada.

Para ver videos útiles de “CÓMO HACERLO” para nuestras puertas de patio, escanee este código QR.



TABLA DE CONTENIDO

CÓMO COMENZAR 1 - 2

LA IMPORTANCIA DE UNA INSTALACIÓN NIVELADA, A ESCUADRA Y A PLOMO

ANTES DE USAR ESPUMA AISLANTE: LEA ESTOS REQUISITOS

MATERIALES REQUERIDOS

COLOCACIÓN DE CALZAS

MODIFICACIONES Y LÁMINAS

INSTALACIONES EN EIFS

CUIDADO DEL PRODUCTO

LIMPIEZA Y CUIDADO DE LAS PUERTAS VANTA

SEGURIDAD Y MANEJO

ALMACENAMIENTO DEL PRODUCTO

SELLADO IMPERMEABLE DEL UMBRAL

MATERIALES..... 3

ENSAMBLAJE E INSTALACIÓN DEL MARCO..... 4 - 5

INSTALACIÓN DEL MARCO 6 - 9

ENSAMBLAJE DE LA PUERTA 7 - 10

ENSAMBLAJE DE MANIJA CON LLAVE 11

INSTRUCCIONES Y GUÍA DE INSTALACIÓN EN LÍNEA

Para ver las instrucciones en español o en inglés y consultar
la guía completa de instalación en línea, escanee el código QR o visite:
www.viwinco.com/installation-guides/



CÓMO COMENZAR

Antes de comenzar la instalación, lea cuidadosamente todas las instrucciones para asegurarse de seguir los procedimientos adecuados. La instalación incorrecta del producto puede provocar daños que no están cubiertos por la garantía. Seguir estas instrucciones es esencial para mantener la protección de la garantía y garantizar un rendimiento a largo plazo.

LA IMPORTANCIA DE UNA INSTALACIÓN NIVELADA, A ESCUADRA Y A PLOMO

La instalación adecuada de la puerta de patio es muy importante. Asegurarse de que la puerta esté nivelada, a escuadra y a plomo garantiza que funcione correctamente por las siguientes razones:

- La puerta se abrirá, cerrará y bloqueará suavemente
- Un sellado adecuado ayuda a prevenir entradas de aire y agua
- El marco y la herrería no estarán sometidos a tensión innecesaria
- Se conserva la eficiencia energética del producto
- Reduce el riesgo de que el vidrio se fracture o se empañe
- La instalación final luce limpia y profesional

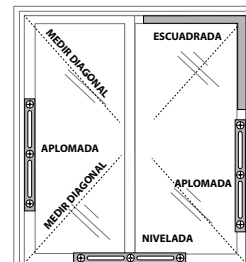
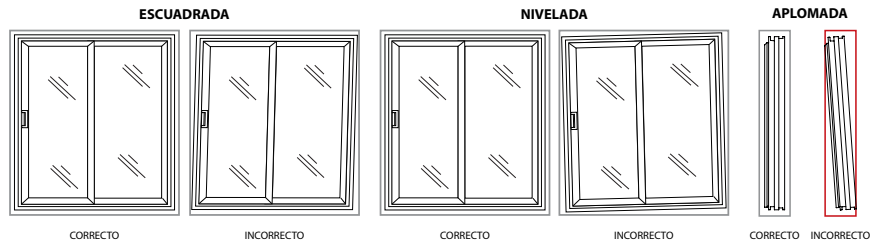
VERIFICACIÓN DE NIVEL, PLOMADA Y ESCUADRA

- **Nivel:** El alféizar debe estar nivelado o ajustado a nivel a lo largo del ancho de la abertura. Viwinco **no recomienda** el uso de calzas debajo del umbral o del riel inferior del sistema de la puerta. El umbral también debe estar nivelado y no inclinarse hacia el interior de la vivienda cuando se revise desde el interior hacia el exterior.
- **A plomo:** Para verificar que la abertura de la puerta esté a plomo en ambos planos verticales, coloque un nivel contra cada **marco lateral**—primero sobre la cara y luego sobre el borde, para asegurarse de que ambos lados estén rectos y perfectamente verticales.
- **Escuadra:** Mida de esquina a esquina en ambas diagonales; ambas medidas deben ser iguales.
- **Verificación cruzada del plano de los marcos laterales:** Use la técnica de cuerdas diagonales, un láser o una regla recta que pueda abarcar la abertura para verificar que ambos lados del marco lateral sean paralelos y estén en el mismo plano.
- **Revisión final:** Confirme el nivel, el plomo, la escuadra y que las holguras de la puerta sean uniformes vertical y horizontalmente después de fijar la unidad.

ANTES DE USAR ESPUMA AISLANTE: LEA ESTOS REQUISITOS

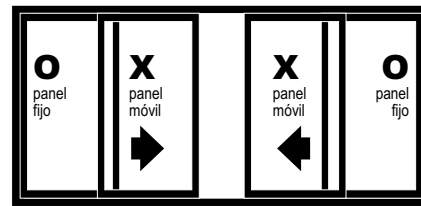
Viwinco **no recomienda** el uso de espuma en aerosol en nuestros sistemas de puertas de patio. Si decide utilizar espuma expansiva en aerosol, tenga en cuenta lo siguiente:

1. Solo deben utilizarse espumas de poliuretano de baja expansión (“baja presión”) diseñadas explícitamente para instalaciones de ventanas y puertas. Bajo ninguna circunstancia se deben usar espumas de alta presión, alta expansión o de látex.
2. **Volumen y método de aplicación:** Se debe aplicar un cordón de espuma de aproximadamente 1” de profundidad alrededor del lado interior del marco de la puerta (aproximadamente a 1” del muro del marco), dejando espacio suficiente para permitir la expansión de la espuma. No llene completamente la cavidad entre el marco de la puerta y la abertura en bruto. El exceso de espuma puede provocar arqueado del marco, deformaciones y un funcionamiento deficiente de la puerta.
3. **Curado y recorte:** Permita que la espuma se cure completamente (según las instrucciones del fabricante). Una vez curada, retire cualquier exceso de espuma con un cuchillo dentado o herramienta similar, teniendo cuidado de no dañar el marco.
4. **Compatibilidad y cumplimiento:** El instalador es responsable de leer y seguir tanto (a) las instrucciones de instalación del fabricante de la puerta, incluidos los requisitos de holgura del marco, colocación de cuñas y sellado, como (b) las guías de aplicación y seguridad del fabricante de la espuma aislante (por ejemplo, tasa de expansión, tiempo de curado y temperatura).
5. **Reconocimiento de riesgos:** El instalador reconoce que el uso indebido de espuma en aerosol (por ejemplo, el exceso de aplicación o el uso de espuma no aprobada) puede provocar deformación del marco, afectar el rendimiento de la puerta, dificultar su funcionamiento o comprometer la instalación. Asimismo, cualquier daño o afectación que resulte de una aplicación incorrecta de la espuma será responsabilidad del instalador; Viwinco no asume responsabilidad por problemas causados por el uso indebido de la espuma aislante.
6. **Implicaciones de la garantía:** El uso de un aislamiento inadecuado o la aplicación fuera del método especificado por el fabricante puede anular o reducir la cobertura de la garantía, especialmente en lo relacionado con la geometría del marco, el desempeño operativo o la integridad del sellado.



IMPORTANTE: Evite crear una “curvatura” o “arqueado” en el umbral o en el cabezal. Mantenga los marcos laterales paralelos y con el mismo ancho. Cualquier curvatura o desnivel afectará la operación de la puerta. Asegúrese de que el cabezal y el umbral estén completamente nivelados para un funcionamiento adecuado.

DIRECCIÓN DE APERTURA DE LA PUERTA DEL PATIO



MATERIALES REQUERIDOS

- Calzas compuestas planas, de alto impacto y no compresibles
- Utilice sujetadores no corrosivos con la longitud suficiente para penetrar el sustrato un mínimo de 1.5”, o según lo requieran las especificaciones de ingeniería y los códigos de construcción aplicables.

EL INSTALADOR DEBE VERIFICAR QUE EL SELLADOR TENGA LA ADHESIÓN Y COMPATIBILIDAD ADECUADAS EN CADA INSTALACIÓN.

COLOCACIÓN DE CALZAS

- Calzas compuestas planas
- Coloque calzas en cada punto de fijación para proporcionar un soporte uniforme.
- Asegúrese de que la puerta esté a plomo, nivelada, a escuadra y correctamente alineada antes de fijarla.
- No utilice calzas de madera ni irregulares, ya que pueden comprimirse o deteriorarse con el tiempo.
- Una colocación incorrecta de las calzas puede causar problemas de funcionamiento y puede anular la garantía.

MODIFICACIONES Y LÁMINAS

Cualquier cambio o alteración realizada al producto o a su diseño anulará todas las garantías. La instalación de accesorios de terceros, ya sea que se adhieran o se integren al producto de cualquier manera, también anulará todas las garantías. Además, la aplicación de láminas posteriores a la venta sobre el vidrio puede provocar la rotura del vidrio y anulará todas las garantías relacionadas con el vidrio.

INSTALACIONES EN EIFS

- Consulte a su fabricante de sellador, al fabricante del sistema EIFS y al diseñador del EIFS antes de realizar la instalación en estructuras con EIFS.

CÓMO COMENZAR

LIMPIEZA Y CUIDADO DE LAS PUERTAS VANTA

- Para la limpieza general, limpie la superficie de PVC con un paño húmedo. Si es necesario, use un detergente líquido suave para platos.
- Para reducir la apariencia de rayones leves o marcas por roce, use lana de acero #0000. Frote suavemente el área afectada con un movimiento de ida y vuelta, siguiendo la veta del material. No use movimientos circulares. Continúe hasta que la marca desaparezca.
- Para reducir la apariencia de marcas de herramientas o de zonas con brillo desigual, use un limpiador en crema, no abrasivo y sin cloro. Aplíquelo con un paño o esponja suave y húmeda, y frote con un movimiento de ida y vuelta siguiendo la veta del material. No use movimientos circulares. Seque la superficie con un paño limpio.

CUIDADO DEL PRODUCTO

- Evite limpiadores cáusticos o abrasivos, productos a base de silicona o petróleo, e insecticidas cerca de las superficies de vinilo, ya que pueden causar daños.

SEGURIDAD Y MANEJO

USE EL EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (EPP) ADECUADO EN TODO MOMENTO DURANTE LA INSTALACIÓN.

- Levante con dos o más personas; las puertas OceanView de impacto son extremadamente pesadas. No arrastre ni deje caer el producto.
- Mantenga la puerta en posición vertical y completamente apoyada para evitar la deformación del marco.
- En climas fríos, manipule con cuidado; las piezas de vinilo pueden volverse frágiles.
- Inspeccione si hay daños o piezas faltantes antes de la instalación.
- Use guantes y gafas de seguridad al manipular el vidrio.
- No taladre el marco ni la hoja; esto reduce el rendimiento y anula la garantía.

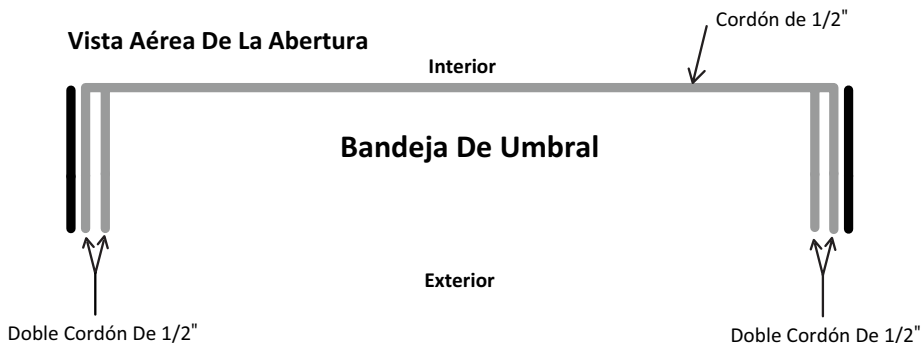
ALMACENAMIENTO DEL PRODUCTO

- Almacene en interiores, sobre una superficie limpia y nivelada, en un área fresca y sombreada. No almacene en exteriores.
- Retire todo el envoltorio plástico antes de almacenar; el calor o la luz solar pueden causar deformaciones.
- Evite la exposición a la humedad o a temperaturas extremas.

SELLADO IMPERMEABLE DEL UMBRAL

IMPORTANTE: EL INSTALADOR ES RESPONSABLE DE LA APLICACIÓN CORRECTA.

VIWINCO NO GARANTIZA NINGÚN MÉTODO DE IMPERMEABILIZACIÓN.

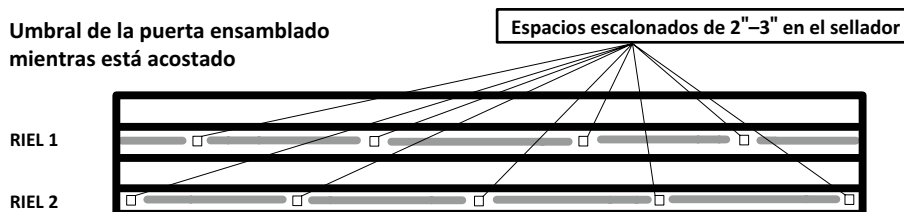


1. Realice una prueba en seco del marco y marque el perímetro. Aplique sellador para crear una barrera en forma de "U" en la bandeja.
2. Aplique un cordón de sellador de 1/2" como se muestra en el diagrama a continuación.

IMPORTANTE: SE DEBEN UTILIZAR BANDEJAS DE UMBRAL Y APLICAR LA IMPERMEABILIZACIÓN ADECUADA TANTO A LA BANDEJA COMO AL MARCO DE LA PUERTA. NO SELLE EL EXTERIOR ENTRE EL MARCO Y LA BANDEJA.

3. Aplique una línea continua de sellador en cada riel, dejando espacios de 2"-3" para permitir un drenaje adecuado.

Umbrales de la puerta ensamblados mientras está acostado



4. Cubra cada orificio de fijación con sellador, como se muestra en el diagrama a continuación.
5. Al colocar el marco, inclínelo hacia la abertura y aséntelo en su lugar. **NO LO DESLICE.**

MATERIALES

Materiales incluidos (lista de empaque)

- ☐ 1 Cabezal del marco
- ☐ 1 Umbral del marco
- ☐ 2 Laterales del marco
(1 lateral derecho y 1 lateral izquierdo)
- ☐ 1 Elevador de umbral de vinil
- ☐ 1 Interlock del panel fijo
- ☐ 4 Topes fijos de aluminio (snubbers) para lateral de 30"
- ☐ 4 Escuadras en "L" para panel fijo
- ☐ 1 Cubierta de umbral de aluminio
- ☐ 1 Cubierta lateral – longitud estándar / ajuste en obra
- ☐ 1 Cubierta tipo "snap" para tornillos del interlock
- ☐ 2 Paneles de puerta fijos
- ☐ 2 Paneles de puerta corredizos con interlock
- ☐ 4 Topes de hoja
- ☐ 1 Cubierta de cabezal
- ☐ 1 Paquete de tornillos surtidos (ver selección abajo)
- ☐ 4 Cubiertas "snap" para tornillos
- ☐ 2 Cajas con juego de manijas
- ☐ 1 Tubo de silicona blanco (para ensamblaje del marco y laterales fijos)

Solo para puertas de patio

OceanView

- ☐ 2 Retenes fijos adicionales de aluminio para cabezal de 15"
- ☐ 1 Soporte de interlock

Herramientas / Equipo necesario

- ☐ Cinta métrica
- ☐ Nivel de 4 pies
- ☐ Taladro eléctrico
- ☐ Punta Phillips
- ☐ Pistola de calafateo
- ☐ OSI Quad Max
- ☐ Mazo de goma
- ☐ Calzas plásticas (tipo desprendible, tipo herradura son ideales)
- ☐ Ventosas – usadas para instalar los paneles de la puerta en el marco en puertas de impacto
- ☐ Escalera de mano
- ☐ Cortaalambres o tijeras para lámina
- ☐ Bandeja para umbral
- ☐ 2 Abrazaderas

Juego de manijas



Juego de manija – sin llave



Juego de manija – con llave

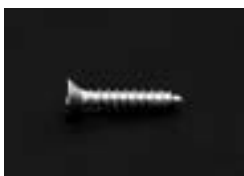
Tornillos surtidos



Tornillos para marco #8 – 2-1/2" x 12
(3 por esquina) cabeza tipo pan



Tornillos de instalación #8 – 2" x 8
Punta plana autoperforante



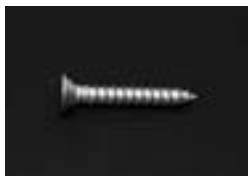
Tornillos para escuadra en "L" #8 – 3/4" x 24
Cabeza plana



Tornillos para interlock #8 – 1" x 20
Cabeza tipo pan autorroscante



Tornillos para cerradero (keeper) #10 – 3/4" x 2
Cabeza tipo pan



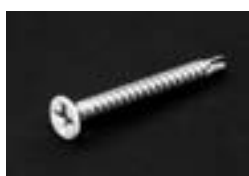
Soportes de interlock Tornillo #8 – 1" x 8
Solo cabeza plana para puerta de impacto



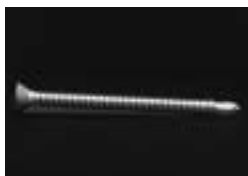
Tornillos para soporte de nylon #8 – 1-1/2" x 12
Flat Head Self-Tapping Only for Impact Door



Tornillos para cubierta lateral #6 – 3/4" x 20
Cabeza plana Phillips



Tornillos para elevador de umbral #6 – 1-1/4" x 30
Cabeza plana Phillips blanca autoperforante



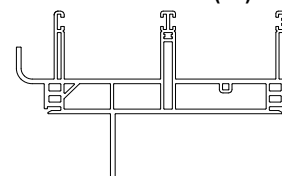
Tornillo para astrágalo #8 – 2" x 24
Cabeza plana, autoperforante



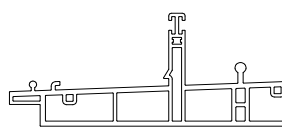
Cubiertas tipo "snap" para tornillos x 4

Perfiles

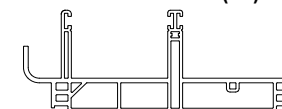
Cabezal del marco (x1)



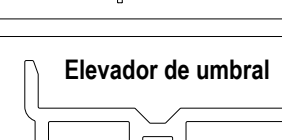
Umbral del marco (x1)



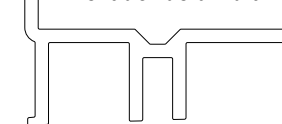
Laterales del marco (x2)



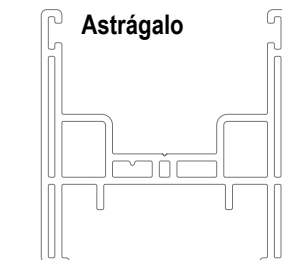
Extremo del cabezal



Elevador de umbral



Astrágalo



ENSAMBLAJE E INSTALACIÓN DEL MARCO

1. Abra e inspeccione todos os componentes KD

Coloque todas las piezas sobre una superficie plana y verifique la unidad correcta, la cantidad de paneles, la orientación de instalación y que no haya daños causados por el transporte.

NOTA: CONSULTE LA LISTA DE EMPAQUE PARA ASEGURARSE DE QUE TODOS LOS MATERIALES INDICADOS ESTÉN INCLUIDOS.

2. Verificación de la abertura y prueba en seco

Antes de aplicar cualquier sellador o sujetador permanente, verifique que la abertura tenga el tamaño correcto y que el umbral esté nivelado.

Prueba en seco: Confirme que el umbral, el cabezal y los laterales del marco correspondan a la unidad de la puerta y estén orientados correctamente. Verifique que los postes divisorios (si aplica) sean los correctos y estén completamente asentados. Ensamble temporalmente el marco para comprobar el ajuste general, la escuadra, las medidas diagonales, la alineación de los rieles y la configuración de los paneles.

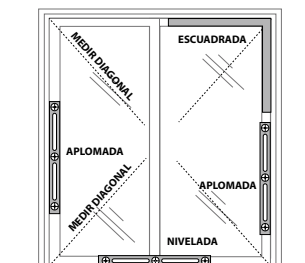
REALICE CUALQUIER CORRECCIÓN NECESARIA ANTES DEL ENSAMBLAJE FINAL.

3. Ensamblaje del marco

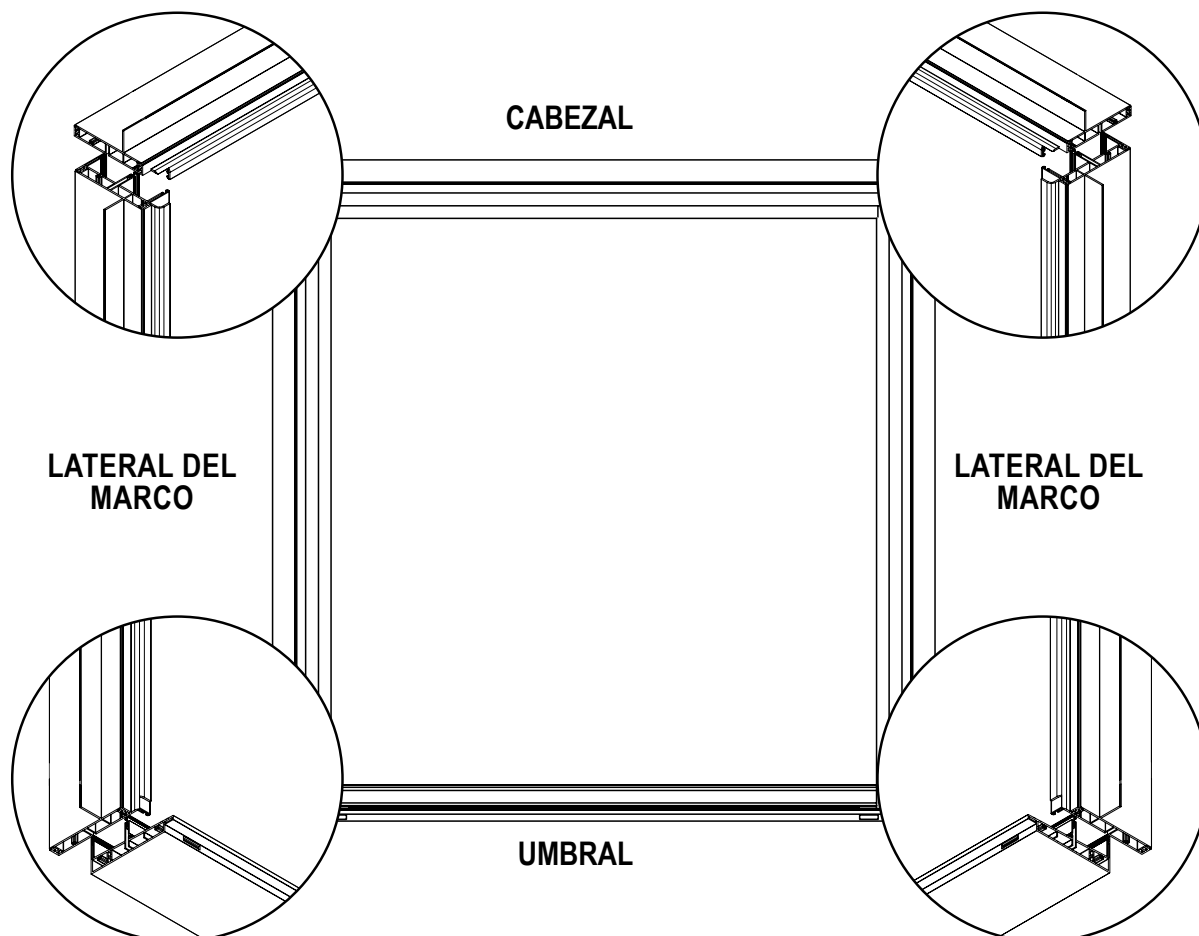
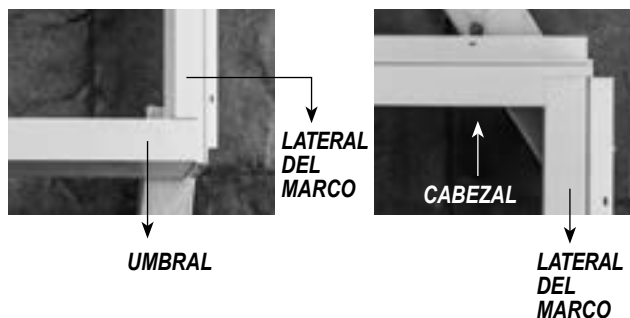
Después de completar la prueba en seco, coloque los componentes del marco sobre una superficie plana, asegurándose de que el umbral, el cabezal, los laterales del marco y los postes divisorios (si aplica) estén correctamente alineados y orientados. Verifique que todos los componentes correspondan correctamente a la unidad de la puerta y estén completamente asentados. Consulte las imágenes de perfiles en la página anterior para confirmar la orientación y alineación correctas de los componentes antes de aplicar el sellador y realizar el ensamblaje final.

Al ensamblar el marco, asegúrese de colocar los laterales izquierdo y derecho en el lado correcto del cabezal y del umbral.

¡IMPORTANTE! ASEGÚRESE DE LIMPIAR CUALQUIER POLVO O RESIDUO DE LAS SUPERFICIES DE LOS EXTREMOS DE LOS LATERALES DEL MARCO.



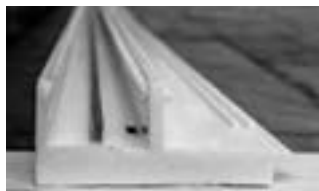
IMPORTANTE: Evite crear una “curvatura” o “arqueo” en el umbral o en el cabezal. Mantenga los marcos laterales paralelos y con el mismo ancho. Cualquier curvatura o desnivel afectará la operación de la puerta. Asegúrese de que el cabezal y el umbral estén completamente nivelados para un funcionamiento adecuado.



ENSAMBLAJE E INSTALACIÓN DEL MARCO

4. Empaques del marco

Los empaques del marco se instalan en la fábrica. Verifique que ambos empaques del umbral estén presentes, correctamente colocados y sin daños antes de continuar.



IMPORTANTE: NO CONTINÚE CON LA INSTALACIÓN SI LOS EMPAQUES FALTAN O ESTÁN DAÑADOS. COMUNIQUESE CON SU REPRESENTANTE DE VENTAS. SI LOS EMPAQUES DEL UMBRAL NO VIENEN PREINSTALADOS, ASEGÚRESE DE INSTALARLOS COMO SE MUESTRA EN LA IMAGEN.

5. Aplicación de sellador – cabezal y umbral



APLIQUE UN CORDÓN CONTINUO DE OSI QUAD MAX (RECOMENDADO) EN CADA CORTE DE EXTREMO DEL CABEZAL Y DEL UMBRAL.

Unión de los laterales al umbral y al cabezal

Comience enroscando a mano tres tornillos de marco #8 x 2-1/2" en cada extremo del lateral. Esto permite una alineación adecuada y ayuda a prevenir daños en el empaque del umbral durante la instalación.



NOTA IMPORTANTE: NO APIRIETE EN EXCESO LOS TORNILLOS. EL APIRIETE EXCESIVO PUEDE DEFORMAR LOS COMPONENTES DE VINIL DEL MARCO Y DAÑARLO. ASEGÚRESE DE ALINEAR Y UTILIZAR LOS TRES ORIFICIOS DE TORNILLO EN LAS CUATRO UBICACIONES.

7. Aplicación de silicón – uniones del marco



Aplique un cordón continuo de sellador de polímero, como OSI Quad Max (o equivalente), alrededor de todas las uniones a tope entre cabezal y laterales, y entre umbral y laterales, para asegurar un sellado resistente al agua.

8. ¡INSTALACIÓN DE BANDEJA PARA UMBRAL REQUERIDA!

Una vez que el marco haya sido verificado como nivelado y a escuadra, y se hayan completado las modificaciones necesarias, instale una bandeja para umbral. La bandeja debe instalarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante y las normas de la industria. El no instalar correctamente la bandeja para umbral puede anular la garantía del producto.

9. CRÍTICO: SISTEMA DE DRENAJE DE AGUA

Después de instalar la bandeja para umbral y una vez que el sellador haya curado, consulte la Página 2 – Sección de impermeabilización del umbral para preparar correctamente la bandeja. Cree un sistema de drenaje de agua utilizando selladores aprobados, compatibles con todos los sustratos y con la resistencia a la tensión mínima requerida, si aplica, como se muestra en la imagen a continuación. Este sistema de drenaje permite que cualquier agua que entre entre la bandeja y el umbral de la puerta se evacúe correctamente.



ESTE PASO ES CRÍTICO PARA UN MANEJO ADECUADO DEL AGUA Y EL RENDIMIENTO A LARGO PLAZO.

INSTALACIÓN DEL MARCO

1. Presentación en seco del marco en la abertura

Antes de instalar el marco, asegúrese de que el marco ensamblado encaje correctamente dentro de la abertura. El marco debe deslizarse en la abertura sin forzarlo y no debe quedar apretado, torcido ni arqueado. Verifique que el marco quede al ras con la abertura, esté nivelado, a plomo y a escuadra, y que haya suficiente espacio alrededor del perímetro para colocar calzas y lograr un sellado adecuado.



2. Instale el marco en la abertura

Coloque cuidadosamente el marco en la abertura en obra. Ajuste con calzas según sea necesario para asegurarse de que esté a plomo, nivelado y a escuadra. En esta etapa, no instale los tornillos del cabezal; déjelos fuera hasta que el panel fijo haya sido instalado.



IMPORTANTE: Corrija cualquier problema con la abertura antes de continuar con la instalación. No instale en una abertura a escuadra, nivelada y a plomo puede resultar en la anulación de la garantía por problemas de funcionamiento o desempeño.

3. Verificación de nivel y escuadra del marco

Una vez que el marco esté colocado en la abertura, vuelva a verificar que esté nivelado, a plomo y a escuadra. Confirme que el marco esté completamente soportado y no presente deformaciones, torceduras ni flexiones. Realice cualquier corrección necesaria antes del ensamblaje final.



4. Aplique sellador en la aleta de fijación lateral del marco

Una vez que el marco esté nivelado y a escuadra, aplique sellador detrás de donde se asentará la aleta de fijación para evitar que el agua entre a través de los orificios de clavos en la aleta.

ENSAMBLAJE DE LA PUERTA

1. Instale los elevadores de umbral

Encaje los elevadores de umbral de vinilo firmemente en su lugar en ambos extremos de la puerta para los paneles fijos, asegurándose de que queden completamente asentados a lo largo de toda la longitud del umbral..

NOTA: NO FIJE LOS ELEVADORES DE UMBRAL EN ESTE MOMENTO. ASEGÚRESE DE QUE ESTÉN CORRECTAMENTE ALINEADOS ANTES DE ATORNILLARLOS.



2. Alinee el elevador de umbral con la ranura del umbral de la puerta.

Cuando se instala correctamente, el elevador de umbral quedará separado del lateral del marco, creando un orificio de drenaje para una correcta evacuación del agua. Consulte la imagen a continuación para la instalación adecuada.



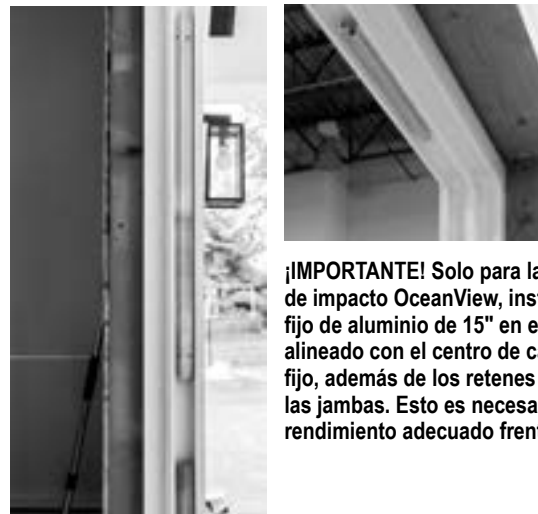
3. Fije el elevador de umbral al umbral



Fije los elevadores de umbral al umbral utilizando tornillos #6 x 1-1/4" cabeza plana Phillips blanca autotaladrantes. Instale los tornillos según lo especificado para asegurar que el elevador de umbral quede firmemente ajustado y correctamente asentado.

4. Instale los retenes fijos del lateral del marco

Instale dos retenes fijos de 30" en cada jamba lateral del panel fijo del marco de la puerta, separándolos entre sí. Asegure cada retén con tornillos autorroscantes blancos de cabeza plana Phillips #6 x 1-1/4", asegurándose de que queden correctamente asentados.



¡IMPORTANTE! Solo para las puertas de impacto OceanView, instale un retén fijo de aluminio de 15" en el cabezal, alineado con el centro de cada panel fijo, además de los retenes fijos en las jambas. Esto es necesario para un rendimiento adecuado frente a impactos.

5. Instale las escuadras en "L" del panel fijo

Golpee ligeramente una escuadra en "L" del panel fijo en la parte superior y otra en la parte inferior de los paneles fijos, asegurándose de que cada escuadra quede completamente asentada.



NOTA: Recorte las esquinas de los paneles fijos de la puerta si es necesario.

6. Aplique sellador a los retenes fijos del lateral del marco



Aplique un cordón continuo de sellador a lo largo de los cuatro retenes del lateral del marco, como se muestra en la imagen.



PARA PUERTAS OCEANVIEW: Aplique sellador contra los retenes ubicados en el cabezal para asegurar que los paneles se adhieran correctamente y formen un sellado seguro.

7. Instale los paneles fijos

Deje fuera los tornillos de instalación del cabezal para proporcionar suficiente espacio para los paneles fijos. Levante cada panel hacia el centro del riel del cabezal y guíelo hacia el lateral del marco. Deslice cada panel hasta su posición final.

Asegúrese de que el junquillo de los paneles fijos esté en el exterior de la vivienda.



IMPORTANTE: Para puertas OceanView con clasificación de impacto y retenes en el cabezal, cada panel debe deslizarse hasta su posición sobre el elevador del panel fijo, en lugar de levantarse hacia el cabezal, ya que los retenes impiden colocarlos de esa manera. Se requieren dos personas para levantar y posicionar cada panel de la puerta. Use ventosas si es necesario para manipular los paneles de forma segura.

ENSAMBLAJE DE LA PUERTA

8. Instale las escuadras en “L” del panel fijo

Asegúrese de que cada panel de la puerta esté completamente asentado en el marco. Sujete cada panel al lateral del marco en la parte superior e inferior con abrazaderas para mantenerlo firmemente en su lugar.



NOTA: Verifique que ambos paneles estén completamente enganchados en los soportes fijos del lateral del marco.

9. Fije las escuadras inferiores en “L” del panel fijo al umbral



Fije únicamente las escuadras inferiores en “L” del panel fijo al umbral, atornillándolas según lo especificado. Asegúrese de que cada escuadra quede completamente asentada y correctamente alineada para mantener los paneles firmemente en su lugar.

NOTA: Use tornillos #8 x 3/4" de cabeza plana.

10. Verificación del cabezal y del claro (reveal)



Mida el claro desde el cabezal hasta el borde de cada panel fijo en ambos extremos y en el centro para confirmar que los paneles estén planos, nivelados y correctamente alineados. Esta medida debe ser aproximadamente de 3.5" desde el marco hasta el vidrio visible en el cabezal y en ambos laterales.

11. Fije las escuadras superiores en “L” del panel fijo al cabezal



Una vez que se haya verificado y confirmado que el claro en el cabezal del panel fijo es uniforme y está nivelado, fije las escuadras superiores en “L” del panel fijo al cabezal.

12. Fije el marco a la abertura

Una vez que el marco haya sido verificado como nivelado, a plomo y a escuadra, fíjelo firmemente a la abertura utilizando los sujetadores especificados por el fabricante y siguiendo los estándares de instalación en los puntos designados. Fije a través del centro de las ranuras de la aleta de fijación, instalando sujetadores cerca de cada esquina y luego en cada otra ranura a lo largo de la aleta.



Durante la fijación, mantenga el marco de la puerta firmemente apoyado contra el tope interior para conservar la posición correcta.

IMPORTANTE: Asegúrese de que el marco permanezca a escuadra durante todo el proceso de fijación. No apriete en exceso los sujetadores. Vuelva a verificar que el marco esté nivelado, a plomo y a escuadra a medida que avanza la fijación, y realice los ajustes necesarios.

13. Fije el cabezal a la abertura



Una vez que ambos paneles estén instalados y nivelados, fije el cabezal a la abertura según lo especificado.

NOTA: Asegúrese de mantener la escuadra.

14. Instale los interlocks de los paneles



Deslice los interlocks de los paneles en los extremos de cada panel fijo. Use un mazo de goma para golpear suavemente cada interlock hasta que quede completamente asentado. Recorte el burlete para que coincida con la longitud de cada interlock.

NOTA: Es posible que el interlock deba recortarse para ajustarse correctamente.

15. Recorte el empaque



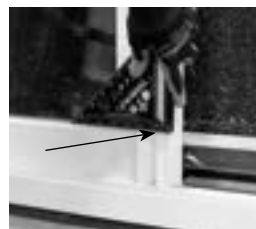
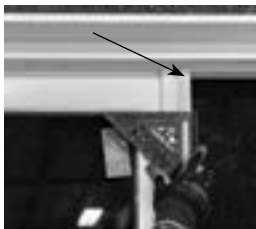
Recorte el empaque sobrante si es necesario.

16. Verifique que los paneles fijos de la puerta estén nivelados

Verifique que los paneles fijos de la puerta estén nivelados. Realice los ajustes necesarios antes de continuar.

17. Ubique y preperfore los orificios para los interlocks de los paneles

Antes de preperforar, asegúrese de que los orificios superior e inferior estén correctamente alineados con el panel de vidrio, como se muestra en el diagrama. Una vez alineados, proceda a preperforar los orificios restantes.



18. Preperfore los orificios para los interlocks de los paneles



Preperfore orificios cada 12 pulgadas en cada canal de interlock de los paneles fijos, siguiendo la ranura de fábrica para asegurar el espacio adecuado para la cubierta.

NOTA: Use una broca de 9/64" al perforar los orificios.

ENSAMBLAJE DE LA PUERTA

19. Fije los interlocks de los paneles

Fije cada interlock de panel a los paneles fijos de la puerta utilizando los tornillos especificados. Asegúrese de que cada interlock quede completamente asentado y firmemente sujeto.



NOTA: Fije utilizando tornillos #8 x 1" cabeza tipo pan autorroscantes.

20. Instale las cubiertas tipo "snap" del marco

Encaje las cubiertas tipo "snap" en cada interlock.

NOTA: Recorte las cubiertas tipo "snap" si es necesario.



21. Instale los topes de hoja

Encaje el tope de hoja en la parte superior e inferior del lateral interior del marco.



22. Fije los laterales fijos del marco



Fije cada lateral fijo del marco atornillando a través del canal del empaque.

NOTA: Instale un tornillo #6 x 3/4" cabeza plana Phillips cada 12 pulgadas, de arriba hacia abajo.

23. Instale las cubiertas laterales del marco



Encaje las cubiertas laterales en su lugar en cada lateral interior de la puerta de patio, asegurándose de que queden completamente asentadas a lo largo de toda su longitud.

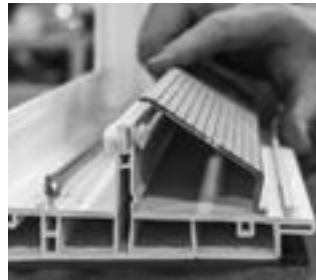
NOTA: Recorte las cubiertas laterales si es necesario para un ajuste adecuado.

24. Instrucciones de instalación de la cubierta exterior de aluminio para umbral



Paso 1: Coloque la cubierta del umbral

Coloque la cubierta en el lado exterior del umbral de la puerta de patio. Asegúrese de que el lado inclinado quede orientado hacia el exterior para permitir un drenaje adecuado del agua.



Paso 2: Inserte el borde inferior

Inserte el borde inferior de la cubierta del umbral en la ranura del umbral. Asegúrese de que esté correctamente alineado a lo largo de toda la longitud del umbral.



Paso 3: Fije la cubierta

Una vez que el borde inferior esté asentado, golpee ligeramente la parte superior de la cubierta del umbral con un mazo de goma hasta que encaje firmemente en su lugar.

Avance a lo largo de toda la longitud del umbral para asegurarse de que la cubierta quede completamente asentada.

NOTA: Recorte la parte inferior de la cubierta en el umbral según sea necesario para lograr un ajuste firme y seguro.

25. Prepare los paneles de puerta operables para la instalación



Antes de instalar los paneles operables, colóquelos en posición horizontal sobre una superficie protegida para evitar daños.

Lubricate the rollers with a silicone-based spray lubricant, then fully adjust them so they are raised completely into the panel prior to installation.



Asegúrese de que ambos rodillos estén ajustados de manera uniforme antes de colocar el panel en el marco.

Raise the rollers

Turn the adjustment screws clockwise to raise the rollers fully into the panel.



Lower the rollers

Turn the adjustment screws counter-clockwise to lower the rollers.

ENSAMBLAJE DE LA PUERTA

26. Instale los paneles de puerta operables

Incline el panel hacia la abertura de la puerta. Levántelo hacia el riel del cabezal y luego baje la parte inferior al canal correspondiente del umbral. Repita el proceso para el segundo panel operable.

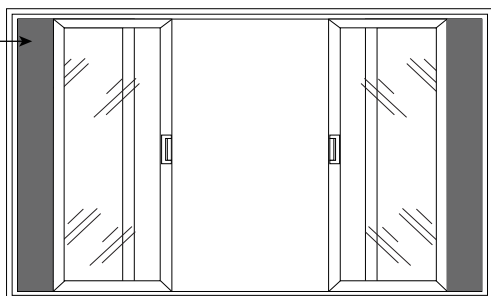


NOTA: Asegúrese de que los rodillos en la parte inferior del panel de la puerta estén retraídos dentro del panel antes de la instalación para facilitar la colocación.

27. Nivelación de la puerta corrediza

1. Deslice el panel hasta una posición casi cerrada. Verifique el claro entre los paneles y el lateral del marco; la separación debe ser uniforme a lo largo de todo el borde vertical del panel.

REVELADO
UNIFORME



2. Si el claro no es uniforme, ajuste el panel bajando los rodillos mediante los tornillos de ajuste ubicados en los dos orificios en el lado exterior del panel, hasta que el claro sea uniforme y el panel funcione suavemente.
3. Con el panel de la puerta completamente bajado, ajuste los rodillos para que el panel operable se alinee con el(los) panel(es) fijo(s), se introduzca en el riel del umbral al menos 3/8" en ambos extremos y mantenga un claro uniforme.
4. Gire los tornillos de ajuste en sentido de las manecillas del reloj para subir los rodillos o en sentido contrario para bajarlos. Use únicamente un destornillador manual Phillips #3 para evitar daños o que se barran los tornillos.



NOTA: Verifique el panel de la puerta contra los laterales del marco para asegurarse de que esté a plomo durante el ajuste. Como buena práctica, use ventosas para levantar y ajustar los paneles de forma segura.

5. Verifique el funcionamiento suave de los paneles. Un ajuste adecuado de los rodillos garantizará un desempeño óptimo y un sellado correcto.
6. Encaje las cubiertas de los orificios de los tornillos de ajuste.



28. SOLO PARA PUERTAS DE PATIO OCEANVIEW DE IMPACTO



Soporte de interlock

Instale un soporte de interlock en el canal superior del riel operable. Coloque el soporte a 8" del borde del panel fijo. Una vez alineado, fíjelo utilizando los tornillos #8 x 1" de cabeza plana incluidos.



Soporte de nylon

Para puertas de impacto, los soportes de nylon vienen preinstalados en la parte superior e inferior del panel operable.



Afloje los tornillos y ajuste los soportes.



Mueva el soporte superior completamente hacia arriba y el soporte inferior completamente hacia abajo. Una vez colocados, vuelva a apretar los soportes utilizando los tornillos incluidos.

29. Instale la cubierta del riel del cabezal

Instale la cubierta del riel del cabezal en el riel superior exterior del cabezal. Alinee la cubierta y encájela en su lugar. Si es necesario, golpéela suavemente con un mazo de goma hasta que quede completamente asentada.

Una vez completado este paso, instale las manijas en ambos paneles operables.



NOTA: Instalar el astrágalo primero puede limitar el acceso y dificultar la instalación de las manijas, ya que los tornillos pueden interferir. No instale los cerraderos de las manijas hasta que el astrágalo esté instalado y ajustado.

INSTALACIÓN DEL ENSAMBLE DE MANIJA CON LLAVE Y DEL ASTRÁGALO

Para la instalación de las manijas, siga las instrucciones incluidas en el kit de manijas para más detalles.

1. Instale la manija exterior y la placa trasera



Inserte la manija exterior en el lado exterior de la puerta, como se muestra en la imagen.

2. Instalación de la manija exterior y la placa trasera



Coloque la placa trasera en el lado interior de la puerta e inserte los dos tornillos a través de la placa trasera hacia la manija exterior.

NOTA: No apriete los tornillos en este momento.



3. Apriete los tornillos



Si la alineación es correcta, apriete los dos tornillos para asegurar el ensamble de la manija.

NOTA: No apriete en exceso los tornillos, ya que esto puede provocar que la manija se trabe o funcione incorrectamente.

4. Fije la manija interior



Inserte los dos tornillos a través del lado de la manija interior y apriételes para asegurarla en su lugar.

IMPORTANTE: NO COLOQUE NI INSTALE EL ASTRÁGALO HASTA QUE LAS PUERTAS OPERABLES ESTÉN AJUSTADAS EN SU POSICIÓN FINAL.

5. Instale el astrágalo

Instale el astrágalo en el panel operable **IZQUIERDO** visto desde el exterior. El astrágalo debe instalarse en el panel **IZQUIERDO** y no puede invertirse ni instalarse en el panel derecho.



6. Recorte el astrágalo para ajustar

La longitud del astrágalo puede requerir ajuste. Recórtelo según sea necesario para asegurar un ajuste y funcionamiento adecuados. No lo recorte demasiado corto.

7. Preperfore los orificios para los tornillos del astrágalo



Perfore previamente el astrágalo a 6"-8" de la parte superior e inferior, con los tornillos espaciados cada 18"-20" de centro a centro entre ellos. Ajuste el espaciamiento según sea necesario de acuerdo con la altura de la puerta.

8. Pruebe el funcionamiento de los paneles

Antes de fijar el astrágalo, pruebe el funcionamiento de los paneles. Si hay fricción o arrastre, retire el astrágalo y ajuste la longitud según sea necesario.

Las siguientes imágenes muestran la instalación correcta en la parte superior e inferior.



TOP



BOTTOM

INSTALACIÓN DEL ENSAMBLE DE MANIJA CON LLAVE Y DEL ASTRÁGALO

9. Fije el astrágalo



Fije el astrágalo al panel utilizando seis tornillos #8 × 2" de cabeza plana auto perforantes.

10. Instalación del cerradero en el panel del astrágalo

Alinee el cerradero con la cerradura, marque la ubicación en el lateral del marco e instale el cerradero en el lateral de la puerta según lo especificado.



NOTA: Después de instalar el cerradero, verifique que la cerradura funcione correctamente y enganche suavemente.

11. Pruebe el funcionamiento de la manija y la cerradura

Una vez completados todos los pasos, pruebe el funcionamiento de la manija y la cerradura, si aplica, para asegurar un funcionamiento adecuado.





851 Hemlock Road

Morgantown, PA 19543-0499

Visitenos en www.Viwinco.com

7/2026